

參政消息

• 第0346期 •

内部刊物 • 注意保存

新华通讯社編印

1958年2月13日 • 星期四

西方通訊社对周总理講話的轉播情况

【本刊讯】西方通讯社2月10日根据新华社的报道，共转播了周总理在人民代表大会第五次会议上关于国际形势和外交政策的讲话一万四千字（中文），其中，合众社共发四千四百字，法新社二千八百字，路透社二千七百字，美联社一千五百字，国际新闻社一千二百字，共同社一千一百字。现将各通讯社转播情况分述如下：

一、合众社：合众社以东京电头比较详细地转播了周总理的讲话中关于目前世界形势的变化的一部分。第一段是“共产党中国周恩来总理今天在重要政策演说中宣称世界的力量均势已经肯定地转向共产主义国家集团，而美国的地位现在已经‘破灭’”。转播说：尽管周对西方提出批评，然而他说：“争取世界持久和平的条件空前有利”。

东京合众社接着发了三条注有紧急字样的消息，分别转播周总理讲话中关于“两个中国”、苏联计划赶上美国以及美国经济衰退的话。以后合众社又分别转发了这三个急电的一部分。第一条急电的导语是：“共产党中国周恩来总理今天抨击了他所说的美国要制造‘两个中国’的企图，并且把在中美两国建立较为友好的关系方面毫无进展这件事完全归罪于华盛顿。”这条电讯中也转播了发言中关于中日关系和中英关系这两部分。第二个急电的导语是：“共产党中国周总理说，苏联正满怀信心地要在十五年内各种最重要的产品的产量上赶上和超过美国”。第三个急电的导语是：“共产党中国周恩来总理今天指责美国说，面对着日益严重的经济衰退，美国力图加紧对它的同盟国家的控制和掠夺。”

二、法新社：法新社用北京电头以“支持”为小标题报道了周总理关于亚非各国和平建议和民族独立运动的发言。导语是：“共产党中国总理兼外长周恩来今天对人民代表大会说，他的国家坚决支持印度尼赫鲁总理召开东西方最高级会议的建议。”

后来法新社又重新发了一个消息，在前面加了几段，并且把导语改成：“周总理今天对人代会说中国人民和政府将尽一切力量始终不渝地支持印度尼西亚人民的正义斗争。”下面接着说：“周并且警告英国说，中国决不容忍英国追随美国制造两个中国。”

法新社在陆续播发这条较长的转播的时候，又简要地单发了讲话中关于中缅关系、中英关系、中美会谈、中日关系等四部分的发言。其中，中美会谈的转播注明是急电，中英关系的转播发了两次。

三、路透社：路透社驻京记者也客观地报道了周总理的讲话，没有加以评论。它的导语是：“中国周恩来总理今天对人代会说：中美关系中的中心问题，是美国敌视中国人民，侵占中国领土，甚至还要中国承认这种侵占是合法的。”转播接着说：“英国和日本受到了批评，由于它们追随美国制造两个中国”。此外还说：“周欢迎阿拉伯联合共和国的建立”。路透社记者还转发了讲话中关于中缅边境、中美关系、中国与西欧贸易问题等等。

路透社从香港发了一条转播，特别强调目前形势这一部分。导语是：共产党中国周恩来总理今日宣称“争取世界持久和平的条件空前有利。”

四、美联社：美联社只转播了一条，但是它的重点最明确。它的第一句话就是：“共产党中国星期一谴责美国敌视中国，谴责英国的两面态度，谴责日本为美国服务。”其中中日关系又是整个转播的重点。美联社还独家转播了周总理所说“台湾是一个不能含糊的大是大非的问题”这一句话。

五、国际新闻社：共发了二条转播。第一条也是以中美、中日、中英关系为重点。它的第一、二段是：“周恩来总理今天说联合国排斥拥有六亿人口的中国使它本身受到损害。”“他也严厉攻击美国一一并以较轻的火力抨击了英国和日本一一由于它们企图使人接受‘两个中国’的政策”。

六、共同社（日文）：共同社发了两条。一条题为“坚决反对制造两个中国的阴谋”，对报告的每一部分都作了摘要。另一条题为“日本政府对中国采取不友好态度”，全文转发了中日关系部分。

美官員和西方通訊社对陈毅兼任外交部長的反应

【美联社华盛顿11日电】美国官员星期二说，他们预料周恩来把他的外交部长的职位让给陈毅元帅并不会使共产党中国的外交政策有所改变。

密切注意着北平指导机构最近的人事变动的远东专家们指出，周总理仍然保持着他在外交政策上的指导权力。

虽然远东专家们认为这种改变表明共产党中国对西方的态度更加强硬起来了，但是这里的官员们认为，他们看不出北平的态度如何能够变得比它现在已经采取的态度更加强硬。

这里的人士还认为这种可能性不大：周恩来放弃外交部长的职务是清

洗党的队伍和党的力量对比发生新的变化。这里反而认为 这暗示出可能是要提高周恩来的总理地位，使他能够摆脱一些次要事务，把精力集中在更重要的、全面的政府职务上去。

【路透社伦敦11日电】这里的共产党中国人士说，周先生之所以不当外交部长其主要原因是减轻他在过去八年既当总理又当外交部长那种繁重的负担。

这里的外交观察家们认为，中国外交政策不会有根本变化。

作为外交部长，周先生被许多人公认为是一个卓越的外交家。某些反共最激烈的政治家在1955年在印度尼西亚万隆亚非会议上也承认他在提出他的政府的意见时的才能。自从那时以来，他访问了好几个亚洲国家的首府，其中包括新德里、仰光、卡拉奇和科伦坡。

然而，继承他的人在从事务中一个不出名的人物。

【美联社纽约11日电】北京星期二宣布任命一位新的红色中国外长就暗示苏联可能突然来一个一百八十度的转变，而接受举行一次比最高级为低的国际会议。

北京的宣布表明，红色中国把它的外交政策同莫斯科的外交政策密切配合，以便为最后目的是举行最高级会议的活动作准备。

它可能是红色中国竭力设法参加这种会议从而在实际上赢得联合国默认它为大陆中国的正当的和合法的政府的活动的一部分。在这次任命中有迹象暗示，苏联可能现在会同同意举行外长级的预备会议了。

周恩来放弃外交部长，将使红色中国为竭力设法参加讨论国际紧张局势的任何外长会议作好准备，并且将周恩来保留起来以便以后出席最高级会议。

【美联社香港11日电】周恩来卸去外长职务很可能是出于加强和巩固他在红色中国的权力地位的愿望。

虽然周恩来一向喜欢搞外交，这里观察家们同意北平电台的说法，电台的消息说周恩来是自动放弃外交部长职位的，而且周提名陈毅为他的继任人。保持总理职位表明周的显赫地位没有下降。

共产党中国的政治中的权力不在外交而在内政的控制上。解除周的外交职务，将使周能脱身而集中力量搞这方面的工作并且进一步加强他在党和政府里的地位。

可能还有其它两个因素：陈毅一直是十二位副总理当中最活跃的一个。两年多以来，西方观察家一直认为他是在被培养为周恩来的可能继任者。这次陈毅被任命为外交部长是一个很大的提拔并且是对他的继续培养，但是同时外交方面的任务必然暂时地打扰他在国内政权方面的活动。周恩来的健康情况可能要求减轻他的一些职务。

【法新社香港11日电】陈毅元帅被任命为中华人民共和国外交部长以接替周恩来，在香港并没有使人们感到惊异，在这里西方人士早已预料中国总理将卸脱一部分繁重的职务。

西方观察家们指出：陈毅元帅始终是周恩来的亲信，所以他完全有资格负责领导共产党中国的外交政策。观察家们认为：这根本不能影响周恩来的威望和势力。

【国际新闻社东京11日电】全国人民代表大会今天任命陈毅副总理为共产党中国的新外交部长对中国通来说一点也不意外。

苏新任駐美大使向艾森豪威尔遞交国書

并就改善兩國关系和最高級會議問題进行了交談

【美联社华盛顿11日电】艾森豪威尔总统和俄国新任大使在星期二首次见面。随后，俄国的使节说，他们互相表示他们希望能够安排一次最高级会议。

在缅希科夫大使递交国书以后，大使和总统在总统的办公室里交谈了三十分钟左右。

艾森豪威尔和缅希科夫这次交谈的不平常之外就在于它前后大约持续半小时之久。通常，递交国书的大使只同总统交谈五分钟到十分钟。

摄影记者被召进总统办公室去拍摄他们两人的合照，这是异乎长久以来的既定先例的事情。白宫助理新闻秘书惠吞夫人后来对记者说，照片是艾森豪威尔亲自要求拍的。

苏联使节是在上星期到美国的。当他在约定时间五分钟左右以前到达白宫的时候，精神愉快，面露笑容；当他离开白宫的时候，面上笑得似乎更开朗了。

缅希科夫说，苏联的目的是要改善和发展同美国的政治、经济和文化关系。

缅希科夫和艾森豪威尔都一致认为，苏联和美国最近签订的交流思想和互派人员的协定是在两国之间建立友好关系的一个重要步骤。

艾森豪威尔在会谈中说，美国政府希望，导致签订那个协定的合作精神会有助于促进两国之间的相互了解。

艾森豪威尔说，美国政府希望，一切悬而未决的问题都能通过和平方法解决。他又说，美国将继续通过耐心的谈判来谋求在能够导致公正和持久和平的基础上解决国际问题的办法。

【法新社华盛顿11日电】新任苏联驻美大使缅希科夫告诉记者说，艾森豪威尔总统和缅希科夫今天都表示，希望能够组织一次东西方“最高级”会议。

缅希科夫在向总统递交国书之后说，他跟艾森豪威尔对下述事实的看法是一致的：苏美关系应当改善，而且将会得到改善。

缅希科夫拒绝答复关于东西方会议的具体问题。他说，应当一般地而不是具体地看待召开会议的问题。缅希科夫和艾森豪威尔都说，应当通过和平谈判来谋求国际问题的解决。缅希科夫说，他同总统的会谈情况“好极了”。他说，他作为大使，将尽一切力量来帮助促进美苏之间的相互信任和谅解。他说，他认为两国将设法进行友好合作，因为这两国人民有许多共同点。

印尼政府發表声明 拒絕分裂分子的“最后通牒”

【路透社雅加达11日电】印度尼西亚政府今天发表一项声明，拒绝了抗命不从中苏门答腊要求朱安达内阁在五天内辞职的最后通牒。

雅加达的政府发言人哈索诺说，有迹象表明，一个荷兰运动同这个不稳的中苏门答腊政权有联系。

哈索诺今天代表中央政府发表声明说：“侯赛尼中校的这个最后通牒所包含的要求，根本不是什么新的东西。归根结蒂这说明：这个最后通牒是挺而走险地企图迫使朱安达博士的政府倒台。”

印尼分裂分子揚言要采取軍事行动

效忠中央的苏門答臘人民志願参加鎮压分裂活动 朱安达說政府要坚决对付但竭力避免發生內战

【印度尼西亚新闻社雅加达11日电】朱安达总理今天保证，政府将竭尽所能阻止爆发“我们自己之间的战争”，因为这种战争的结果只会对我们自己有害。他是在有人要求他评论中苏门答腊司令侯赛尼中校所提出的最后通牒时说这番话的。

总理说，“地区领袖所玩的把戏给民族团结带来严重的危险”。他说，政府在面对这个问题时将不会轻率行动，它将表现最大的耐心和谨慎而又不放松其行动的坚定性。他说，政府保护内阁的决心仍然不变。

总理于今日下午对访问他的苏门答腊青年和退伍军人组织代表团发表上述谈话。代表团要求政府对中苏门答腊的叛徒们采取坚决的行动。朱安达说，政府已经确定了将对“雄牛师委员会”采取的方针。他说，这个方针是一定会受到全体人民的拥护的。他说，直到现在，政府是一直把地方上的事态发展作为“家人口角”来看待的，但是“雄牛师委员会”最近所表现的态度“却使我们处于这样的形势，如不坚决对付，这个形势就将破坏民主原则和军事纪律”。他说：“政府同那些希望立即采取坚决行动的人抱有同感，但是同时政府认为它必须竭尽所能阻止爆发我们自己之间的战争。政府不能接受侯赛尼的最后通牒。”

【美联社雅加达11日电】朱安达总理星期二对苏门答腊居民代表团说，假如是苏加诺总统和前副总统哈达达成了协议，他是愿意辞职的，但是，“在那时以前，我们是不准备交出我们的任命状的”。

由效忠于中央的苏门答腊人所派来的这一个代表团要求朱安达派遣军队镇压巴东分裂集团的陆军军官所发动的叛乱。他们表示愿出三营志愿军。

朱安达对他们说，他希望避免流血，不计划在目前采取军事行动。但是他又说，必要时他要“坚决地对付”。

内阁已经决定在星期二晚上举行紧急会议。朱安达说，他的内阁团结一致，没有意见分歧。

印尼內閣宣布解除侯賽尼等四名分裂分子軍职 納苏蒂安命令全国各地陸軍保持戒备状态

【路透社雅加达11日电】中苏门答腊的叛变的司令官和另外三个叛变的领袖今天被印度尼西亚中央政府“不名誉地”解除了陆军职务。

政府命令侯赛尼中校统率的所有的营，在任命一个新的地区司令官以前由陆军参谋长纳苏蒂安将军直接统率。

同时，纳苏蒂安将军命令这个纵横三千英里的印度尼西亚群岛各地的陆军保持戒备状态。

侯赛尼和另外几个叛变的领袖——卢比斯上校、贾姆贝克上校和西姆波朗上校——的解职是在一项内阁公报中宣布的。公报说，他们已经被不名誉地解除陆军职务，因为他们采取了“危害武装部队纪律”和“危害国家安全”的行动。

纳苏蒂安将军在一项由陆军总部发表的声明中说，参加中苏门答腊最后通牒的两名军官违背了军誓和军纪。

当有记者问，如果苏门答腊的叛军领袖不理睬这次“不名誉的解职”，中央政府将采取什么行动时，内阁发言人情报部长苏迪比约拒绝发表意见。

巴东的叛军电台今天晚间在内阁在雅加达开会时继续广播反政府的言论。

印度尼西亚通讯社报道，朱安达博士今天说，他的政府在处理苏门答腊的分裂集团问题上将表现“最大限度的耐心和慎重”。

【美联社巴东12日电】叛乱的外围岛屿军官们星期三清早在这里说，在雅加达拒绝了他们提出的限期五天的最后通牒以后，他们准备采取可能的军事行动。

一个发言人说：“他们已经采取了政治和经济的行动。下一个行动可能是军事的。”发言人继续说，朱安达总理拒绝他们提出的要他下台的要求是预料中的事情。

在这个中苏门答腊叛乱分子总部周围已经加紧采取安全防范措施用以

应付可能的空运进攻。

这个发言人对记者们说：“我们预料在两天内不会发生什么事情，可是现在我们已有准备。”他说，朱安达早在六星期以前即计划采取行动来对付他们。

带钢盔的士兵在保卫着这位中苏门答腊强有力的执政者侯赛尼中校。发言人说，这位中校听到朱安达对最后通牒加以拒绝的消息时微微一笑。但是他和他的同僚们开会一直开到清晨来讨论下一步行动问题。

印共中央举行全会

决定提出用和平方法达到社会主义的目标

【新华社新德里11日电】印度共产党中央委员会已经决定修改党章的序言，并且在序言中加入“用和平方法达到社会主义”作为党的基本目标。

总书记高士10日晚上向记者说，印度共产党虽然明确地规定它的目标用和平方法来达到社会主义，但是它是以马克思列宁主义的哲学和原则为指南的，并且坚持无产阶级国际主义的立场。他又说，“我们认为，我们有责任加强世界各国共产党兄弟般的合作的纽带”。

高士说，自从2月6日以来一直在举行的中央委员会会议在作了一些修改以后，已经最后确定了党章草案。这个草案将提交预定在4月份上旬在阿姆利则举行的共产党代表大会讨论和通过。

根据这个新的党章草案，现在的政治局将由二十五人组成的中央执行委员会所代替，而目前的中央委员会将由一百〇一人组成的全国委员会所代替。党的书记处将进行党的日常工作。所有的新党员将有六个月的后补期。

高士还说，所以要作这些改变，是为了有助于扩大党内民主和“发挥基层党员的最大主动性”。他说，鉴于党的“影响大大扩大”，也有必要作这些改变。他说，目前党员已达二十一万八千五百三十二人。在过去发动吸收党员运动的四个月中，党员增加了十万人。喀拉拉邦的党员最多，有五万六千人。

中央委员会仍在继续举行会议。

【合众社新德里10日电】共产党中央委员会今晚宣布，它将谋求在印度“用和平方法”实现“社会主义”。

政界人士听到这项宣布感到惊奇。预料这项决定对于别的几个政党特别是对人民社会党将起不利的影响。众信，如果共产党在印度采取“和平方法”实行社会主义，那末其他政党中具有类似愿望的党员可能参加到他们那里去。

甚至尼赫鲁总理也说过，如果共产党人避免采取暴力的话，他就不反对他们。

緬報报道吳覺迎等赴克欽邦研究中緬边境問題

【新华社仰光7日电】据“曼岱日报”报道，缅甸副总理吴觉迎已经在2月5日离仰光前往缅甸—中国边境附近的克钦邦的葡萄城。陪同他去的有缅甸驻中国大使吴拉茂和陆军部的昂季上校。

这家反法西斯人民自由同盟机关报说，吴觉迎副总理在葡萄城逗留期间将研究边境问题。

吴觉迎还将研究如何解决克钦邦北部由于运输困难而造成的缺乏大米和食盐问题。

据英文“卫报”报道，约有十多万居住在边境地区如萨马萨隆、孜布拉蚌和萨兰卡巴的克钦人最近处于困境。看来那里好像将发生饥荒。

“卫报”还报道，“中国商人以非法的价格出售从中国偷运来的若干这样的商品。据说，当中国商人出售他们的货物的时候，他们告诉当地人民说，缅甸政府不顾他们的死活。”

美国人看报时注意和談論的是什么？

【本刊讯】美国这个现代资本主义最腐朽的国家，什么离奇古怪的事情都有。有一家叫做辛德林格的公司，是专门调查人民日常生活活动的。去年8月里，这家公司发表了一个统计报告，说去年8月2日（星期五）

这一天，美国总共有—亿零七百—十五万五千人阅读报纸，这个数字占美国总人口的87.1%。而在6月份，平均每天是九千九百三十六万人读报。

但是，美国人读报的时候注意和谈论的是些什么东西呢？据美国“编者与出版者”杂志去年8月刊登的一篇文章说，这家公司统计的6月间的数字表明：阅读百货公司广告的有六千一百万人，阅读食品店广告的有四万五千人，阅读体育运动版的有五千万人，阅读连环画栏的有六千五百万人，阅读妇女栏的有四千五百万人，阅读电视节目的有六千万人，阅读社会栏的有四千万人，阅读社论的有五千三百万人。

这篇文章的作者德拉哥奈蒂说，根据这家公司的统计报告，美国人阅读报纸后谈论最多的是体育运动，每天共有一千四百六十万人；世界小姐比赛居第二位，每天平均有一千零八十万人在谈论；气候第三位，每天平均有八百七十万人在谈论；而公民权利法案和一般新闻分别居第五、六位。

杜勒斯在記者招待会上談最高級會議等問題

【美新处华盛顿11日电】国务院发表国务卿杜勒斯在今天的记者招待会上回答问题。

说在举行最高级会议之前外长会议不是必不可少的

问：国务卿先生，汤普森先生目前正在回莫斯科任所的途中，苏联大使今天上午也访问了白宫。现在正在采取什么步骤，或者说你实际考虑到了什么步骤以便展开积极的谈判召开最高级会议？

答：总统目前正在考虑他对布尔加宁主席最近信件的答复，那个答复在拟好后，大概会进一步谈到如何进行的问题。我们按照我们的惯例，打算同我们北大西洋公约组织友邦讨论我们的复信，然后在发出去，但是我希望能够定出一种程序，这种程序能够满足艾森豪威尔总统在他1月间给布尔加宁主席的信中所规定的条件；即：这次会议必须有充分的准备，而且必须有能够获得积极结果的良好希望。

问：国务卿先生，你是否认为在举行最高级会议之前举行一次外长会议是必不可少的？

答：不，这不是必不可少的，我愿意指出，总统给布尔加宁先生的信中并没有谈到外长“会议”。他谈到通过外交途径和由外长来进行工作。但是外交部长——我可以向你保证——即使不举行会议也是进行工作的。

问：国务卿先生，为了澄清对外长会议的态度，美国政府目前是否打算在可能举行的最高级会议以前积极谋求举行外长会议？

答：我们不知道预备性会谈是否会使这样一种会议（指外长会议——编者注）成为有益的。对于准备工作应当怎样做，我们并无定见，但是变成第二个（巴黎）玫瑰宫会议那样的外长会议肯定是我们所不希望的。

对于法机轰炸突尼斯事件不愿明确表示态度

问：国务卿先生，有消息说，突尼斯政府可能把法国轰炸突尼斯边境村庄的案子向安全理事会提出。也有消息说，似乎俄国人对此特别感到兴趣。美国是否赞成这一行动？

答：昨天当突尼斯大使来见我时，我们曾简略地谈到这件事，认为这是有可能的。我愿意说，要由我来表明赞同或不赞同还为时过早，因为突尼斯政府究竟寻求什么救济以及如何通过联合国途径取得最适当的救济，突尼斯政府的想法还不清楚。突尼斯政府心中的想法仍然有些不明确，在这一点得到澄清之前，我们不准备阐明我们的态度。

问：国务卿先生，您能不能告诉我们：美国政府是否正在采取步骤，来判明供北大西洋公约组织使用的美国武器是否用于对突尼斯的进攻？

答：当然我们很关心这个问题，而且在星期日傍晚我同法国大使会晤时，确实向他提出了这一问题。可是，我想说明，这是一个非常复杂的问题，因为大部分这类美国造的装备的可能来源是很多的，除非这些装备是十分新的，而且其原造国是显明的，否则其来源之混杂几乎达到不能辨别的程度。有许多项装备是在二次大战结束时移交出去的。有许多项美国装备是法国在不受什么限制的情况下购买的。当初交给法国在印度支那战争中使用的美国装备为数不少，这些装备在法国军队从印度支那撤回时带回了法国。这些军队大部分到阿尔及利亚去了。因而辨认一件装备来源问题是一个极端困难的问题。这并不是说，它与我们没有什么关系，对于法国拿这种装备来派什么用场是用不到予以严加考察的。

认为我国外交政策不会有任何改变

问：国务卿先生，你是否认为共产党中国的外交政策由于周恩来放弃外交部长的头衔而有任何改变，在这方面，中国共产党人是否已经向我们以及向英国人提出了从朝鲜撤军的要求？

答：我迄今尚未发现他们的外交政策有任何改变。当然，人事更动我想是在昨天才发生的，因此，没有时间进行任何改变，如果要作任何改变的话。我并不乐观而认为由于有新人上台做外交部长而会有任何改变。我想，我们并没有接到任何有关朝鲜的要求。当然，我们已经读过了周恩来先生关于这个问题的讲话。就我所知，它并没有超越发表讲话的阶段。

美国不打算减少侵朝美军

问：在那方面，先生，有消息说，美国还是在认真考虑按照共产党人所建议的办法撤退军队。你是否愿意就北边或南边的撤军发表意见？

答：当然，自从停战以来，联合国军已经从朝鲜撤出了很多，我要说，现在留在那里的联合国军的人数至多只有停战时的20%左右。中国共产党部队到现在为止还不曾从北朝鲜作过相应的撤退，虽然他们自称已经把他们在南部的部队减少了一些。他们减少的比例肯定是不能同联合国军在大韩民国所减少的比例相比的。我们准备对驻在那里的联合国军再作任何重大的减少，因为现在在那里的人数差不多已经少到了危险的程度。

我们确实认为，在周密考虑之下，韩国军队也许还可以再减少一些。因为韩国的军队从这个国家的经济情况考虑起来或许是过多了一点；而且假使我们像现在这样在那里使用比较新式的装备并且认为停战协定里的那种旧的禁令已经由于共方的先行破坏而在那方面不再对我们有拘束力的话，从需要的情况来考虑，韩国的军队也是过多了一点。

诽谤印尼政府并攻击苏加诺的有领导的民主

问：你能告诉我们，为什么美国认为有必要更换驻印度尼西亚的大使，并且也对我们谈谈你对那里最近几个月以来局势发展的估计吗？

答：我认为现在不宜解释为什么我们更换大使这个问题。

刚才你问到印度尼西亚最近几个月的趋势。我认为穆斯林们当中有一种越来越高涨的情绪，特别是在爪哇以外的各岛屿，那就是对于共产党对爪哇的政府的影响越来越大这一事实感到不安的情绪，以及对于像苏门答腊这样的外国岛屿的经济资源被人违背印度尼西亚全体人民的最大利益地加以利用感到不安的情绪。这种不安已经表现出来了。这些问题的解决，首先是印度尼西亚人民和他们的政府的内部问题。实际上，我们在关切地观察发生的情况，但是我们不参与或者干预这些政府内部问题。

我们希望看到印度尼西亚有一个合乎宪法的政府，能够反映印度尼西亚人民的真正利益和愿望的政府。你们知道，那里现在有一种“有指导的民主”的趋势，这一种演变可能是不十分符合临时宪法的，而且显然是不能使人民中间很大一部分人完全满意的。

我们非常怀疑，印度尼西亚人民是否想要共产党式的政府或者是共产党控制的政府。他们大多数都是穆斯林；我想，他们不会愿意受到那样一种类型的政府的统治，这种政府在一切地方——我要说，在它的确掌权的地方——完全用高压的方法来维持自己而不遵从人民的意志。

美国对阿拉伯联合共和国的看法要走着瞧

问：国务卿先生，我国政府对埃及和叙利亚的联合怎样看法，它对约旦、伊拉克和沙特阿拉伯三国可能联合起来的事的态度是更加热心一些还是不那么热心？

答：美国理解一般阿拉伯人民特别是那个地区的阿拉伯人民的要求达到更大程度的团结的心情，我们也非常同情那种要增进阿拉伯民族团结的愿望。我想，那里所发生的任何国际性的变化都必须附有两个条件：首先是，它们应该符合那里的各个有关国家人民的愿望；其次是，它们应该符合那整个地区的和平和幸福的利益，无论如何不能带有对任何一个邻国施展侵略阴谋的目的。这就是我们用来衡量现在正在完成中的埃叙合并的标准，我们也将对任何其他阿拉伯国家的组合加以同样的考查。

问：鉴于埃叙合并可以说现在已经实现，你有没有估计过，这个联邦同你刚才所说的那两个标准适合到什么程度？

答：我觉得，应用这两个标准，并且作出答案，现在还过早。比方说，在两个国家中还要举行一次公民投票，我想是在本月下旬举行。在这次公民投票还未举行之前，就不可能判断或预先判断人民的意愿会是怎样的。还有，我认为，必须判断这次公民投票是否真正是为了反映人民的真正意愿而安排的。而且我们还不完全知道，这个联邦的邻国是如何判断它的。它们认为它同该地区的和平、安全和幸福是吻合的呢，还是可能认为它是危害该地区的和平、幸福和睦的。到现在为止，我们还不知道这些邻国对这件事的明确判断，而我们自己的判断在很大程度上将依据我们在该地区的阿拉伯朋友们的判断。

美国认为埃叙合并后两国在联合国的代表权应该改变

问：国务卿先生，假定阿拉伯的结成联邦或者合并实现了的话，据你料想，我国和那个联邦之间的、或者是我国和目前同我们保有外交关系的那些国家之间的外交关系，将是怎样的呢？这是不是说，要关闭我们驻在那里的大使馆并且关闭它们驻在这里的大使馆或者采取其他什么行动呢？

答：我想，由于叙利亚和埃及之间计划实现的那种联合，——其实就是叙利亚并于埃及——，我们驻在大马士革的大使馆就要关闭，我们也许要在大马士革设一位总领事，但是我们的大使就只驻在开罗了。我想，在华盛顿这里，也会有相应的变动。至于谈到其他可能实现的合并，我怀疑，其他阿拉伯国家所考虑的，究竟是不是可以说是要消灭任何国家的独立存在的那样完全的一种合并。大概比较可能的是邦联的形式，而不是完全合并。

问：国务卿先生，在你看来，由于叙利亚的并于埃及以及计划中的联合，在联合国的地位，在联合国的代表权，是否必须有所改变呢？

答：我想是这样的，是的。

吹嘘美国卫星但承认苏联将在长时期内领先

问：国务卿先生，自从你上次举行记者招待会以后，美国终于把一个地球卫星射入了轨道。你能不能向我们说明你是如何估计这一事件对于国务院执行美国外交政策这一方面的价值呢，假如是有任何价值的话？

答：卫星的进入轨道的确有很好的影响，而且，我认为，它恢复了美国的威信；美国的威信之所以受到了一定的损害，与其说是由于苏联把一个卫星射入了轨道，还不如说是由于我们的先锋号遭受了失败从而使得我们在这方面所进行的努力显然遭受了失败；正是这一点使我们在海外遭受了最大的损害。现在，这一个卫星的进入轨道以及全世界对于我们在这一方面的能力的反应，已经抵销了这种失败。他们认识到，苏联也许在较长时间内在这一方面比我们具有专长，但是，我想，我们居然在比较短得多的时间内至少是快要赶上他们这样一个事实，已经使他们确信，我们是有能力在必要时赶上前去而同样在这一方面取得领先地位的。总而言之，它的影响是十分令人放心的，而且也加强了美国在外交方面的地位。

（下转第四版）

庫阿特利說美土的軍事威胁加速了埃叙联合 新共和国將既不贊成也不反对东方或西方

【美联社大马士革11日电】星期二据说，库阿特利总统说，在过去六个月中外国对叙利亚所施加的压力使埃及和叙利亚两国加速合并成了一个单一的国家。

非官方的叙利亚通讯社说，库阿特利在接见记者的时候说，叙利亚在过去六个月中受到了不能容忍的外来的压力。土耳其和以色列在我们的边境集结军队，而美国第六舰队则在我们领海的附近举行演习。自从那时以来，我们就决定抵抗这种压力，我们采取了联合的步骤，因为我们希望强大，因为我们不愿被赶出我们的国家，我们不愿阿拉伯人受到一次新的巴勒斯坦的灾难。

这家通讯社说，库阿特利说，新近合并的国家并不是针对任何人的。“它既不反对也不赞成东方或者西方。它仅仅是为了阿拉伯人。”

开罗电台报道在埃叙公民投票結果宣布以后 也門和阿拉伯联合共和国才簽訂締結联邦的协定

【法新社开罗11日电】开罗电台今晚报道，关于也门和阿拉伯联合共和国之间缔结联邦的协定将于2月21日公民投票结果宣布以后签订。

开罗电台另一方面指出，负责谈判联邦方式的小组委员会在今晚举行的会议上研究了两国之间经济联合的问题。小组委员会将在星期四会议上讨论最后一项议程：文化联合。

开罗电台说，也门和阿拉伯联合共和国的代表团随后将召开全体会议来确认小组委员会会议定的结果。

【新华社开罗11日电】埃及总统事务国务部长萨布里在阿拉伯联合共和国一也门联合委员会开会后透露，这个联合委员会在昨天晚上在这里举行的会议上完成了和拟议中的联邦有关的一切军事问题的讨论。

萨布里说，也门将和阿拉伯联合共和国而不是和埃及组成联合邦。

这里的政界人士说，这种联合将加强也门的军事地位，而它的君主政体并不改变。昨天王太子说，这种联合“将增强我们在亚丁边界问题上对付英国的力量”。

【法新社大马士革9日电】由前总理雅非率领的代表黎巴嫩民族阵线的代表团，今天到达大马士革。叙利亚共和国总统库阿特利接见了代表团，代表团趁叙一埃联合向库阿特利总统表示祝贺。并诚挚地表示希望：这个阿拉伯新国家将成为统一的阿拉伯大国。

侯賽因和費薩尔开始举行会谈 美联社說伊約合并的計劃已大体就緒

【美联社安曼11日电】约旦国王侯赛因和伊拉克国王费萨尔第二在星期二举行了会谈，同时有迹象表明他们不久将宣布他们两国成立联盟来对付新的埃叙联盟的挑战。

消息灵通人士说，这两个站在西方一边的哈希姆王国的合并计划大体上已经作出。他们说，可能要到星期三或者星期四才会正式宣布。重大的问题似乎是沙特阿拉伯国王沙特是否会参加侯赛因和费萨尔的联盟，以及伊拉克是否会退出亲西方的巴格达条约。

官方人士说，沙特一直拒绝参加，除非伊拉克退出巴格达条约。据说约旦官员正劝说伊拉克退出。伊拉克是美国支持的同盟中唯一的阿拉伯国家。伊拉克的退出会消除那些认为巴格达条约妨碍阿拉伯统一的阿拉伯人的反对。

报纸评论说，这两个王国的合并将“大大增加实现阿拉伯更大联合的可能性”。但是这两位国王迅速采取行动似乎是要阻止结成在埃及总统纳赛尔领导下的所有阿拉伯国家的联邦。

如果沙特把他的国家和阿拉伯联合共和国联合起来，几乎可以肯定他将成为一个小伙伴，并且会丧失他的威望。他的外交政策一直是比较接近伊拉克和约旦。由于甚至更重要的原因，看来沙特是不会参加纳赛尔的共和国的，虽然他的兄弟、亲埃及的王储、现任沙特阿拉伯首相费萨尔对他施加了强大的压力。

比塔尔說約伊沙三国联盟的計劃不会成功

【共同社大马士革10日电】叙利亚外交部长比塔尔今天在接见现在正在大马士革进行访问的一个日本新闻代表团时说，据传约旦国王侯赛因正在采取行动要建立一个由约旦、伊拉克和沙特阿拉伯三个君主国组成的“国王联盟”以对抗叙埃联合，但这不会成功。

他认为，侯赛因实际上是想设法使约旦、伊拉克和沙特阿拉伯的领袖来开会讨论采取对付阿拉伯联合共和国的诞生的措施。

【路透社安曼11日电】侯赛因国王和伊拉克国王费萨尔今天开始在安曼就这两个哈希姆王国结成联邦是否可能的问题举行会谈。这两位国王是同祖父的堂兄弟。

沙特阿拉伯的沙特国王将派代表以观察员身份出席会议。

观察家们着重指出沙特阿拉伯和伊拉克非常关心对在约旦部分的油管保持友好的控制，以及为对付任何企图阻碍石油流过叙利亚的尝试作好准备。

(上接第三版)

就德国统一社会党政治局革除希德万等宗派集团职务进行诽谤

问：国务卿先生，关于东德共产党政治局的变动，你是如何估计的呢？

答：看来那至少是接受强硬的斯大林路线，摒弃比较开明地处理问题的作法。我想，他们不得不支持强硬的方针这样一个事实就可以表明，他们在那里而且的确还有像匈牙利这样的另外一些地区以及在波兰所面临的问题究竟有多么严重。看来好像是，东德的不安和不满情绪极其严重，以致只有通过激烈的纪律性的警察措施才能控制住，假如说还能够控制住的话。从长远看来这种作法是会改善情况还是使情况恶化，只有将来才能分晓。从历史上说，走向恐怖主义的趋向从长远看来一般都是使情势恶化而不是好转；在短期内，它却是会奏效的。

关于苏美贸易问题

问：国务卿先生，苏联新任驻美大使上星期抵达这里的时候说，他希望在苏联与美国之间进行互利的贸易。你认为这是一个好主意吗，你能否告诉我们，这一点可以在哪些方面试行？

答：我想，互利贸易几乎自然是一个好主意。什么才是互利的，这个问题是有些困难的问题。现在，在一切据认为没有重大的和战略的意义的物品方面，与苏联进行贸易是没有任何法律障碍的。与“和平贸易”相反的、我们称之为“战争贸易”的例外，是苏联所不喜欢的。但是，我们认为不应当准许进行看来会加强苏联的战争潜力以及苏联执行敌视美国的政策的潜力的贸易。究竟哪些物品属于这个范畴，这个问题是必须经常审查的问题，也是正在不断进行审查的问题。我绝不排斥经常调整货单的意见。这种货单是在巴黎与这个统筹委员会进行讨论的，有时增添一些项目，有时也取消一些项目，这要看苏联国内的经济和工业性质的发展情况而定。但是，我不认为我们应该违背这个基本原则：不出卖盟国一致认为会加强苏联以敌视美国的态度使用的潜力的物品。我认为我们不应违背这种基本观念。

继续散布不可能同苏联谈判达成协议的滥调

问：国务卿先生，从照片上看来，您同新的苏联大使的会谈是十分融洽的。你脸上呈现的是蒙娜丽莎式的微笑吗？你以前曾经十分决断地表示几乎不可能同俄国人谈判，你的这个意见是否有甚么改变呢？

答：我并未改变我的认为“几乎”不可能同他们谈判这样一种意见。我曾经指出，同他们谈判是困难的；我非常怀疑，只要我们实际上是在设法达成有利于美国的协议，事情是否会变得容易起来。我这样说，意思并不是说这种协议使美国占便宜，但是它们也不应当使苏联占便宜。而要签订一个双方认为与这种平衡关系相适应的协议是困难的。我不认为这个工作会容易起来。如果你只想达成协议的话，如果你不在乎协议中的内容，那么要同俄国人达成协议就是很容易的事情。如果你确实注意协议中的内容，并且想做到，用我们刚才在这里用过的话来说，“对双方有利”，那么就需要进行困难的、长期的、艰苦的谈判，因为俄国人想使这个协议对他们有利，而我说过，要找出对双方有利的协议来是不容易的。

这并不是说不应该做这件工作。我认为我们应该为做这件工作做好准备。但是我以为，任何认为这件工作是轻而易举的人是不怎么了解俄国的。

法政界人認為

杜勒斯談話表明美对最高級會議的态度有轉变

【路透社巴黎11日电】法国政界人士今晚认为，从美国国务卿杜勒斯先生所说的在召开最高级会议之前举行外长会议并不是必要的这一点看来，美国的态度有肯定的转变。

在此以前，他们说美国人似乎和法国人的看法相同，就是应该先举行外长会议。

官方今晚不会就杜勒斯的谈话发表评论，但是，按英国最近也说过，最高级会议也能够用举行外长会议以外的办法进行准备。

【路透社伦敦11日电】由于美国国务卿杜勒斯说举行一次外长会议并非必要的准备步骤，这里的外交观察家们今晚认为东西方“最高级”会谈的前景已有所改善。

现在西方盟国对于准备的方法的意见已趋于一致，这里的人们认为，这种方法有被苏联接受的可能。

自从举行一次“最高级”会议——的前景成了街谈巷议的话题以来，西方盟国一直坚持需要在会议之前作充分的准备。不过人们认为西方盟国在北大西洋公约组织12月的会议之后已经改变了它们的着重点，在那次会议上它们主张举行一次外长会议专门集中力量讨论裁军问题。在一月底，英国的态度似乎同美国所坚持的西方主张有所不同，西方的主张是外长们必须为“最高级”会议进行准备。

观察家们说，现在杜勒斯的谈话表明美国和英国关于为了举行一次“最高级”会议而进行的方法的意见已趋于一致。

自从布尔加宁元帅开始和西方国家政府首脑通信以来，俄国人已经表示得很明白，他们反对先举行外长会议。另一方面，他们一直表示，不论任何必要的准备工作都可以通过正常的外交途径来进行。

这里人们认为，现在真正有了取得进展的可能。

庫阿特利說美土的軍事威胁加速了埃叙联合 新共和国將既不贊成也不反对东方或西方

【美联社大马士革11日电】星期二据说，库阿特利总统说，在过去六个月中外国对叙利亚所施加的压力使埃及和叙利亚两国加速合并成了一个单一的国家。

非官方的叙利亚通讯社说，库阿特利在接见记者的时候说，叙利亚在过去六个月中受到了不能容忍的外来的压力。土耳其和以色列在我们的边境集结军队，而美国第六舰队则在我们领海的附近举行演习。自从那时以来，我们就决定抵抗这种压力，我们采取了联合的步骤，因为我们希望强大，因为我们不愿被赶出我们的国家，我们不愿阿拉伯人受到一次新的巴勒斯坦的灾难。”

这家通讯社说，库阿特利说，新近合并的国家并不是针对任何人的。“它既不反对也不赞成东方或者西方。它仅仅是为了阿拉伯人。”

开罗电台报道在埃叙公民投票結果宣布以后 也門和阿拉伯联合共和国才簽訂締結联邦的协定

【法新社开罗11日电】开罗电台今晚报道，关于也门和阿拉伯联合共和国之间缔结联邦的协定将于2月21日公民投票结果宣布以后签订。

开罗电台另一方面指出，负责谈判联邦方式的小组委员会在今晚举行的会议上研究了两国之间经济联合的问题。小组委员会将在星期四会议上讨论最后一项议程：文化联合。

开罗电台说，也门和阿拉伯联合共和国的代表团随后将召开全体会议来确认小组委员会会议定的结果。

【新华社开罗11日电】埃及总统事务国务部长萨布里在阿拉伯联合共和国一也门联合委员会开会后透露，这个联合委员会在昨天晚上在这里举行的会议上完成了和拟议中的联邦有关的一切军事问题的讨论。

萨布里说，也门将和阿拉伯联合共和国而不是和埃及组成联合邦。

这里的政界人士说，这种联合将加强也门的军事地位，而它的君主政体并不改变。昨天王太子说，这种联合“将增强我们在亚丁边界问题上对付英国的力量”。

【法新社大马士革9日电】由前总理雅非率领的代表黎巴嫩民族阵线的代表团，今天到达大马士革。叙利亚共和国总统库阿特利接见了代表团，代表团趁叙一埃联合向库阿特利总统表示祝贺。并诚挚地表示希望：这个阿拉伯新国家将成为统一的阿拉伯大国。

侯賽因和費薩尔开始举行会谈 美联社說伊約合并的計劃已大体就緒

【美联社安曼11日电】约旦国王侯赛因和伊拉克国王费萨尔第二在星期二举行了会谈，同时有迹象表明他们不久将宣布他们两国成立联盟来对付新的埃叙联盟的挑战。

消息灵通人士说，这两个站在西方一边的哈希姆王国的合并计划大体上已经作出。他们说，可能要到星期三或者星期四才会正式宣布。重大的问题似乎是沙特阿拉伯国王沙特是否会参加侯赛因和费萨尔的联盟，以及伊拉克是否会退出亲西方的巴格达条约。

官方人士说，沙特一直拒绝参加，除非伊拉克退出巴格达条约。据说约旦官员正劝说伊拉克退出。伊拉克是美国支持的同盟中唯一的阿拉伯国家。伊拉克的退出会消除那些认为巴格达条约妨碍阿拉伯统一的阿拉伯人的反对。

报纸评论说，这两个王国的合并将“大大增加实现阿拉伯更大联合的可能性”。但是这两位国王迅速采取行动似乎是要阻止结成在埃及总统纳赛尔领导下的所有阿拉伯国家的联邦。

如果沙特把他的国家和阿拉伯联合共和国联合起来，几乎可以肯定他将成为一个小伙伴，并且会丧失他的威望。他的外交政策一直是比较接近伊拉克和约旦。由于甚至更重要的原因，看来沙特是不会参加纳赛尔的共和国的，虽然他的兄弟、亲埃及的王储、现任沙特阿拉伯首相费萨尔对他施加了强大的压力。

比塔尔說約伊沙三国联盟的計劃不会成功

【共同社大马士革10日电】叙利亚外交部长比塔尔今天在接见现在正在大马士革进行访问的一个日本新闻代表团时说，据传约旦国王侯赛因正在采取行动要建立一个由约旦、伊拉克和沙特阿拉伯三个君主国组成的“国王联盟”以对抗叙埃联合，但这不会成功。

他认为，侯赛因实际上是想设法使约旦、伊拉克和沙特阿拉伯的领袖来开会讨论采取对付阿拉伯联合共和国的诞生的措施。

【路透社安曼11日电】侯赛因国王和伊拉克国王费萨尔今天开始在安曼就这两个哈希姆王国结成联邦是否可能的问题举行会谈。这两位国王是同祖父的堂兄弟。

沙特阿拉伯的沙特国王将派代表以观察员身份出席会谈。

观察家们着重指出沙特阿拉伯和伊拉克非常关心对在约旦部分的油管保持友好的控制，以及为对付任何企图阻碍石油流过叙利亚的尝试作好准备。

(上接第三版)

就德国统一社会党政治局革除希德万等宗派集团职务进行诽谤

问：国务卿先生，关于东德共产党政治局的变动，你是如何估计的呢？

答：看来那至少是接受强硬的斯大林路线，摒弃比较开明地处理问题的作法。我想，他们不得不支持强硬的方针这样一个事实就可以表明，他们在那里而且的确还有像匈牙利这样的另外一些地区以及在波兰所面临的问题究竟有多么严重。看来好像是，东德的不安和不满情绪极其严重，以致只有通过激烈的纪律性的警察措施才能控制住，假如说还能够控制住的话。从长远看来这种作法是会改善情况还是使情况恶化，只有将来才能分晓。从历史上说，走向恐怖主义的趋向从长远看来一般都是使情势恶化而不是好转；在短期内，它却是会奏效的。

关于苏美贸易问题

问：国务卿先生，苏联新任驻美大使上星期抵达这里的时候说，他希望在苏联与美国之间进行互利的贸易。你认为这是一个好主意吗，你能否告诉我们，这一点可以在哪些方面试行？

答：我想，互利贸易几乎自然是一个好主意。什么才是互利的，这个问题是有些困难的问题。现在，在一切据认为没有重大的和战略的意义的物品方面，与苏联进行贸易是没有任何法律障碍的。与“和平贸易”相反的、我们称之为“战争贸易”的例外，是苏联所不喜欢的。但是，我们认为不应当准许进行看来会加强苏联的战争潜力以及苏联执行敌视美国的政策的潜力的贸易。究竟哪些物品属于这个范畴，这个问题是必须经常审查的问题，也是正在不断进行审查的问题。我绝不排斥经常调整货单的意见。这种货单是在巴黎与这个统筹委员会进行讨论的，有时增添一些项目，有时也取消一些项目，这要看苏联国内的经济和工业性质的发展情况而定。但是，我不认为我们应该违背这个基本原则：不出卖盟国一致认为会加强苏联以敌视美国的态度使用的潜力的物品。我认为我们不应违背这种基本观念。

继续散布不可能同苏联谈判达成协议的滥调

问：国务卿先生，从照片上看来，您同新的苏联大使的会谈是十分融洽的。你脸上呈现的是蒙娜丽莎式的微笑吗？你以前曾经十分决断地表示几乎不可能同俄国人谈判，你的这个意见是否有甚么改变呢？

答：我并未改变我的认为“几乎”不可能同他们谈判这样一种意见。我曾经指出，同他们谈判是困难的；我非常怀疑，只要我们实际上是在设法达成有利于美国的协议，事情是否会变得容易起来。我这样说，意思并不是说这种协议使美国占便宜，但是它们也不应当使苏联占便宜。而要签订一个双方认为与这种平衡关系相适应的协议是困难的。我不认为这个工作会容易起来。如果你只想达成协议的话，如果你不在乎协议中的内容，那么要同俄国人达成协议就是很容易的事情。如果你确实注意协议中的内容，并且想做到，用我们刚才在这里用过的话来说，“对双方有利”，那么就需要进行困难的、长期的、艰苦的谈判，因为俄国人想使这个协议对他们有利，而我说过，要找出对双方有利的协议来是不容易的。

这并不是说不应该做这件工作。我认为我们应该为做这件工作做好准备。但是我以为，任何认为这件工作是轻而易举的人是不怎么了解俄国的。

法政界人認為

杜勒斯談話表明美对最高級會議的态度有轉变

【路透社巴黎11日电】法国政界人士今晚认为，从美国国务卿杜勒斯先生所说的在召开最高级会议之前举行外长会议并不是必要的这一点看来，美国的态度有肯定的转变。

在此以前，他们说美国人似乎和法国人的看法相同，就是应该先举行外长会议。

官方今晚不会就杜勒斯的谈话发表评论，但是，按英国最近也说过，最高级会议也能够用举行外长会议以外的办法进行准备。

【路透社伦敦11日电】由于美国国务卿杜勒斯说举行一次外长会议并非必要的准备步骤，这里的外交观察家们今晚认为东西方“最高级”会谈的前景已有所改善。

现在西方盟国对于准备的方法的意见已趋于一致，这里的人们认为，这种方法有被苏联接受的可能。

自从举行一次“最高级”会议——的前景成了街谈巷议的话题以来，西方盟国一直坚持需要在会议之前作充分的准备。不过人们认为西方盟国在北大西洋公约组织12月的会议之后已经改变了它们的着重点，在那次会议上它们主张举行一次外长会议专门集中力量讨论裁军问题。在一月底，英国的态度似乎同美国所坚持的西方主张有所不同，西方的主张是外长们必须为“最高级”会议进行准备。

观察家们说，现在杜勒斯的谈话表明美国和英国关于为了举行一次“最高级”会议而进行的方法的意见已趋于一致。

自从布尔加宁元帅开始和西方国家政府首脑通信以来，俄国人已经表示得很明白，他们反对先举行外长会议。另一方面，他们一直表示，不论任何必要的准备工作都可以通过正常的外交途径来进行。

这里人们认为，现在真正有了取得进展的可能。